

日本◎森立之 著

郭秀梅 岡田研吉 加藤久幸 校點  
崔仲平 審訂

# 傷寒論考注

上

附金匱要略考注殘卷

中医药典籍与学术流派研究丛书

學苑出版社

森  
立之著

郭秀梅 岡田研吉 加藤久幸 翻字校點  
崔仲平 審訂

傷寒論攷注

附金匱要略攷注殘卷 上冊

學苑出版社

圖書在版編目(CIP)數據

傷寒論考注附金匱要略考注殘卷〔日〕森立之(一八〇七—一八八五)著,郭秀梅,〔日〕岡田研吉,〔日〕加藤久幸校點。—北京:學苑出版社,2001.10

(中醫藥典籍與學術流派研究叢書)

ISBN 7-5077-1887-5

I. 傷… II. ①森…②郭…③岡…④加… III. ①傷寒論—研究  
②金匱要略—研究 IV. R222.294

中國版本圖書館 CIP 核字(2001)第 06407 號

學苑出版社出版發行

北京市萬壽路西街 11 號 100036

總編室電話:010-68281490

發行部電話:010-68279295

鑫昊印刷有限公司印刷

850×1168 32 開本 49.375 印張 1420 千字

2001 年 10 月北京第 1 版 2001 年 10 月北京第 1 次印刷

印數:1000 套

定價:100.00 元(全兩冊)



森 立之(滿 72 歲)

191  
752

傷寒論注 卷六

傷寒論考注序

傷寒論輯義刊成在文政壬午首夏時余年  
 方壯乃從蘭軒先生夜夜就轉義質同銀義  
 不後暇味此編四十五年于茲蘭軒先生捐舍後  
 遂入並流先生門天恩受以書秘要蓋在于述  
 義未成之前其他諸家論說詠求宋錄收而  
 不瀉發去傳歸之說安敢丁巳並遷先生三捐  
 館作是序然茲一介之見固成傷寒論考注  
 一書自序解平例豈可不可為九十卷一加解  
 釋蓋此書章先奉次故三代遺文全盛存書中



傷寒論攷注序

傷寒論輯義刻成在文政壬午首夏時余年方十六乃從蘭軒先生每夜就輯義質問疑義爾後耽味此編四十五年于茲蘭軒先生捐舍後遂入葦庭先生門又悉受此書祕要蓋在于述義未成之前其他諸家論說訪求采錄收而不漏然未得歸一之說安政丁巳葦庭先生三捐館於是斯然茲一介之見因成傷寒論攷注一書自序辨平例至不可篇九十卷一之加解釋蓋此書幸免秦火故三代遺文全然在書中





明治二年七月十六日寫  
真影此日風光  
清美者亦不甚  
十三公羽積園森立之

森立之・約之父子



## 序

《傷寒論考注》三十五卷，江戶末期著名中醫文獻學家森立之（一八〇七—一八八五）撰。

森氏以多紀元簡《傷寒論輯義》爲范本，從其師伊澤蘭軒質疑問難；蘭軒捐舍後，復從元簡之子元堅探《傷寒論》之秘奧，盡櫛多紀氏之精粹，得其師蘭軒之真傳，爲幕末中醫文獻研究之領袖，伊澤氏「蘭門五哲」之第一。《傷寒論考注》竭數十年之心力，歷考中日多家之著作，摘精取粹，提要鉤玄，乃成此不朽之巨著。森氏苦讀不輟，勤於筆耕，覃思博考，巨著等身。《靈樞經考注》、《扁鵲倉公列傳考注》、《桂川詩集》、《難經考注》、《四時經考注》、《奇疾方考注》、《游湘醫話》諸作。

《傷寒論考注》資料豐富，考據詳明，展讀其書，可免翻檢他書之勞。且森氏博極研精，深造自得，凡衆家之說切於理者，則部居別白，選引於下；自己之見得於心者，「案」字冠首，娓娓道來。既考文獻演變之顛末，又詳文字音韻之確詁，然於按語中，此皆末事也；其重點在因仲景之方論，以辨析其奧理，極表衷虛實陰陽死生之說，究藥病輕重去取加減之意，於申發《傷寒》義蘊，補益臨證治驗，裨益宏多，誠仲景之知音，醫家之重寶也。余於一九九八年元月，爲《素問考注》撰前言與後記，通讀其書，不禁爲森氏文醫兼通、考據入微、目光如電、纖細畢照而廢卷三嘆也，時發盡讀其書之想，終因其書難致，引爲憾事。今年七月六日，留日多年學業有成之郭秀梅女士受東京岡田醫院岡田研吉先生之托，將《傷寒論考注》三十五卷八大巨冊手稿本複印

件惠贈，喜何如之。盛夏溽暑，臨窗披讀，不覺暑熱，竟覺清風徐來，方知展讀佳作，勝於騎鶴來游也。深知此作非唯可傳玩一世，實足寫奕千載焉。爲弁數言，以告世之欲治《傷寒》而無導師者。

北京中醫藥大學

錢超塵

二〇〇一年八月五日於北京望京花園寓所

## 序

森枳園先生（一八〇七〜八五）は私が最も尊敬する先哲であり、学問の師である。

十六年前の一八八五年、私は矢数道明先生、大塚恭男先生らのご支援のもとに準備委員長となつて、枳園先生の菩提寺、東京池袋の洞雲寺で森枳園百年忌祭を行ったが、当時、日本漢方・鍼灸界における枳園先生の認識は浅く、評価はさほど高くなかつた。一九八一年に刊行された《日本漢方医学書集成》の森立之（枳園）の冊には著書として《神農本草經（復元）》《遊相医話》《経籍訪古志》が収録されているが、当時その代表的著書である《本草經攷注》（一八五七年成）、《素問攷注》（一八六四年成）、《傷寒論攷注》（一八六六年成）の複写を個人として所有している研究者はおらず、これらは全く世に知られていなかった。

私は二十歳代の後半から枳園先生の業績に心を奪われはじめ、その著書の蒐集に努めた。国立国会図書館に所蔵される自筆《傷寒論攷注》全三十五冊を、なげなしの金をたいて複写申請したのは一九八〇年十二月のことであつた。この書を目にして私は強い衝撃を受けた。幼少時《傷寒論》に接してきた私は、この書が《傷寒論》研究の最高峰であると確信した。以来その信念は変わらぬどころか、緘くたびにその思いは募るば

かりで今日に至っている。

一九八二年に出版された《日中傷寒論シンポジウム記念論集》（《中医臨床》増刊号）に私は「考証学派と《傷寒論》」と題する論文を執筆して、《傷寒論攷注》は中国・日本歴代《傷寒論》研究の白眉であると断言した。これが《傷寒論攷注》評価・賞賛の嚆矢であろう。さらに前述の森枳園百年忌祭で私は「森枳園の遺業」と題する講演を行い、《攷注》三書の偉大さを力説したが、いまだ期は熟さず、期待したほど世間の反応は得られなかった。しかし、優れた業績はいかに時を経ようと不朽である。良書はいつかは必ず甦るものである。果たして次第に期は熟していった。その後、《攷注》三書の影印本が出版されるようになり、一九九八年にはついに《素問攷注》の翻字校刊本（日本内経学会・北里東医研医史研）が上梓され、二〇〇〇年には「森立之の《傷寒論攷注》を讀む会」（於日本医科大学）が発足するという状況に至ったのである。

郭秀梅女史と私は八年来の学友である。一九九四年から私の勤める北里研究所東洋医学総合研究所医史学研究部の研究員として所属されているが、枳園先生に私淑し、心の師とするという点においては同門人といってよい。郭女史は日中医学交流史の研究においても卓抜した研究業績を挙げられ、本年、その業績が評価されて、順天堂大学より医学博士の称号を授与された秀才である。郭女史は先年来《傷寒論攷注》の翻字・校点作

業に鋭意尽力され、このほど功成り、私に序文を需められた。私は枳園先生の業績をつとに評価し、その宣伝に努めてきた者であるが、さりとて枳園先生の者に序文を書くほどの碩学ではない。しかしながら、親友郭女史のたつての依頼を断るほどの勇氣もない。よつてやむなくここに、いささかこれまでの経緯を記して序とした次第である。

《傷寒論攷注》脱稿より今に至ること百三十余年漸く翻字校刊される。しかも、中国入学者の手によつて、本家本元の中国で出版されるのである。

天界にあつて枳園先生のお喜びはいかばかりか。それを想うと私は目頭が熱くならずにはいられない。

茲に枳園先生の学才と苦心、そして郭女史のそれに報んとする真摯な情熱に、限りない敬意と賞讃を表するものである。

平成十三年七月二十一日

北里研究所東洋医学総合研究所・医史学研究部部长 小曾戸 洋 謹識



## 序

森枳園先生（一八〇七—八五）是我最尊敬的先哲和學問師匠。

十六年前的一九八五年，我承蒙矢數道明先生、大塚恭男先生等的支援，以準備委員長的身份，在枳園先生的菩提寺、東京池袋的洞雲寺，主辦了森枳園百年忌祀活動。當時，日本的漢方界、鍼灸界對枳園先生的學問認識尚淺，評價亦未必很高。一九八一年刊行的《日本漢方醫學書集成》中收錄了森立之（枳園）《神農本草經（復元）》、《遊相醫話》、《經籍訪古志》等著作。當時，作為個人的研究者，誰手中也沒有森立之的代表作《本草經攷注》（一八五七年成）、《素問攷注》（一八六四年成）、《傷寒論攷注》（一八六六年成）的複印本，這些書全然不為世人所知。

我從二十幾歲開始就對枳園先生的業績心馳神往，努力搜集其著作。一九八〇年十二月，我湊足了日常僅有的零花錢，向國立國會圖書館提出了複印所藏枳園先生自筆《傷寒論攷注》全三十五冊的申請。這本書使我受到了極大震動，自幼小年代即與《傷寒論》結下不解之緣的我，完全確信《傷寒論攷注》對《傷寒論》的研究，已達到了登峰造極的境界。二十幾年以來，這個信念不但絲毫沒有動搖，而且是每翻閱一次，其信念則愈加強化。

一九八二年出版的《日中傷寒論研究記念論集》（《中醫臨床》增刊號）中，我的「考證學派と《傷寒論》」文中，已經肯定地宣布了《傷寒論攷注》是中國、日本歷代《傷寒論》研究之白眉。這大概也是對《傷寒論攷注》的評價和讚賞的嚆矢吧？再有，前述的森枳園百年忌日祭祀時，我曾以「森枳園之遺業」為題進行了講演，全力鼓吹《攷注》三書的偉大之處，可是由於時期尚未成熟，學界的反應並不熱烈，這是出乎我意料之外的。但是，我仍然堅信着偉大的業績是永垂不朽的，絕不會隨着時代的變

遷而退色。良書總有顯露頭角，爲世人所鑑賞之日。這一天真的到來了。不久，《攷注》三書被影印出版了。接着，一九九八年《素問攷注》的翻字校刊本（日本內經學會、北里東醫研醫史研）上梓面世。以至二〇〇〇年「森立之《傷寒論攷注》學習會」（於日本醫科大學）發起，枳園先生的學問漸漸地感染着學者們的求知心理。

郭秀梅女士和我是八年來的學友，一九九四年她作爲我所屬的北里研究所東洋醫學總合研究所醫史學研究部的研究員，進行研究，并私淑於枳園先生。從心靈上共同師事枳園先生這一點來說，也可以說我們是同門人。多年來，郭女士在日中醫學交流史的研究方面，取得了卓越成績。今年，作爲對其業績和才能的評價，順天堂大學授與她醫學博士稱號。郭女士近年來銳意、全力進行《傷寒論攷注》翻字、校點工作，在此功成之際，索序於我。我夙以微薄之力評價、宣揚枳園先生業績，可是，爲枳園先生之著作撰寫序文之請，以我的學識而言，確是委負過重。盡管如此，當受到至友郭女士委託之時，我沒有勇氣和理由加以拒絕。故以此拙文略述源委，權充爲序。

《傷寒論攷注》脫稿至今已有一百三十餘年，總算被翻字校點了，而且是成於中國學者之手，并在《傷寒論》的祖籍中國出版，不亦樂乎！

一想到天界的枳園先生會多麼地喜悅，我亦是熱淚盈眶。在此，再一次對枳園先生的才學和苦心，及郭女士回報枳園先生的真摯熱情，謹表敬意和讚賞。

平成十三年七月二十一日

北里研究所東洋醫學總合研究所·醫史學研究部部长 小曾戶 洋 謹識

## 凡例

一、《傷寒論攷注》底本，採用日本國立國會圖書館藏森立之自筆稿本，原稿共三十五卷。《金匱要略攷注》底本，據日本東方出版社影印武田科學振興財團杏雨書屋所藏青山道醇寫本，全二十五卷，殘存十一卷。

二、爲普及於廣大醫藥工作者，便於電腦檢索，此次對以上二寫本進行整理、標點，改排活字，盡可能保留原書風貌，內容不增不刪。但是，森立之在經文傍所加的小字，有些是他個人的見解，爲保持經文的完整性，予以刪除。

### 三、文字處理

1、原文用大字，森立之的案語用黑體小字。在採用通行規範正字的同時，保留異體字，以利於表達本校勘中出現的字形歧異。如輒、輒，并、併，痒、癢，《極要方》、《拯要方》等，一依原文。特別是所引用的《醫心方》等貴重資料內容，保持原來字體，不做改動。書名中的異體字予以保留。

2、爲了便於讀者披覽，將日本當用漢字改爲繁體字。此次電腦活字化的第一原則，是最大限度地採用日本工業規格 (JIS) 漢字和 JIS 補助漢字，因此有些漢字與中文繁體字略有差別，如：穀 (穀)、抱 (抱)、歷 (歷)、虎 (虎)、七 (匕)、微 (微)、冊 (冊) 等等。JIS 漢字和補助漢字中没有的字，採用了「今昔文字鏡」的漢字。此外，使用了少數自造字。

3、原文中的重文符號，一律變換爲文字。如：「云」↓「云云」，「陰虛而陽盛」則熱矣」↓「陰虛而陽盛，陽盛則熱矣」等等。

4、原稿有衍脫誤倒之處，本次校點時，隨文用圓括號標出，不另出校注。

## 四、標點符號

1、參考原書作者所加句讀，改用新式標點。

2、原書用圓括號提示重點詞語，不影響閱讀理解，故保留。

3、原書加了許多圈點，韻脚字右側加△表示，爲行文明晰，刪去。

## 五、行文格式

1、保留原書三十五卷及二十五卷體例及排列順序。內容順序完全按照底本，即經文、校勘記事、諸家注釋、森立之案語。

2、原書眉批有兩類：一類是補充正文，作者在需作補充的行間標記有△或○。此次整理一律按作者意圖補入正文，不另作說明。另一類沒有標記的作者眉批及森約之的眉批，爲版面整齊，將這類眉批排入正文，單獨成段，並加「(眉)」字表示。

3、原書有少量附箋，根據內容順序編入正文。

4、原書有言之未盡及只列條目而無下文的情況，如：《金匱·禽獸魚蟲禁忌并治第二十四》「諸禽肉，肝青者，食之殺人。」案：「此文他書無考蓋」原樣保留。

六、圖表一律保留，線條、文字在顯現原作邏輯分類的前提下，略加規範。

七、引錄文字前面，作者用「(一)」標記出書名、作者，大多爲略稱，予以保留。原作者在《傷寒論攷注》卷三十五對略稱含意作了說明，茲不贅述。

## 八、數字和日期

1、作者用數字表示《傷寒論》條文，用添「論一」或「方一」等字樣來標記《金匱要略》條文，並在每卷首尾用片假名配合數字作了標記。爲便於中國讀者閱讀，簡要說明如下：

ノ：之、的。    ヲ、才：表（オモテ），書葉的表面（正面）。    ウ：裏（ウラ），書葉的裏面（反